

PODPORA VYDÁVÁNÍ KNIH 2021-2

	Okr uh	Název	Vydavatel	Jazyk originálu	Překladatel(ka)	Rok vydání	Náklady celkem	Požadovan á dotace pro rok 2021	Požadovan á dotace pro rok 2022	Požadovan á dotace celkem	Požad. v %
1	4	Christian Morgenstern: 78 šibenic	Albatros Media a.s.	němčina	Jana Pokojová, Jan Janula	2021	110 100	55 000		55 000	50
2	4	Helen Oyeyemi: Perník	ARGO spol. s	angličtina	Petr Onufer	2021	246 300	100 000		100 000	41
3	4	Hilary Mantelová: Zrcadlo a světlo	ARGO spol. s r.o.	angličtina	Michala Marková	2021	606 400	240 000		240 000	40
4	4	Ted Hughes: Dopisy k narozeninám	ARGO spol. s r.o.	angličtina	Vanda Senko Ohnisková a Milan Ohnisko	2021	193 200	80 000		80 000	41
5	4	Timothy Morton: Being Ecological	Artmap, z.s.	angličtina	Ondřej Trhoň	2021	269 580	130 000		130 000	48
6	4	James Joyce: Ennáct bábásní	Dauphin	angličtina	Losenický, Jan	2021	90 750	35 000		35 000	39
7	4	Paavo Haavikko - Zimní palác	Dybbuk	finština	Jitka Hanušová	2021	75 500	35 000		35 000	46
8	4	Anne Griffinová: Když je vše řečeno	Dybbuk	angličtina	Markéta Hoffmeisterová	2021	183 500	80 000		80 000	44
9	4	José Agualusa: Obecná teorie zapomínání	Dybbuk	portugalština	Lada Weisssová	2021	170 000	80 000		80 000	47
10	4	Akwaeke Emezi: PET	Host	angličtina	Tereza Marková	2021	145 200	72 000		72 000	50
11	4	Hervé Le Tellier: Anomálie	Host	francouzština	Sára Vybíralová	2021	233 200	80 000		80 000	34
12	4	Ami Ajalon: Palba do vlastních řad	Kalich	angličtina	Milena Pellarová	2021	275 890	110 000		110 000	40
13	4	Teilhard de Chardin: Zrod myšlení. Dopisy 1914–1919	Malvern	francouzština	Terezas Hodinová, Jan	2021	171 500	65 000		65 000	38
14	4	André Gorz: Dopis pro D.: Příběh jedné lásky	Malvern	francouzština	Jakub Hlaváček	2021	109 000	54 000		54 000	50
15	4	Margarita Karapanou: Náměsíčník	Malvern	řečtina	Denis Kostomitsopoul	2021	140 500	65 000		65 000	46

16	4	Mavis Gallantová: Pozdní navrátilce	Maraton, nakladatelstv	angličtina	Martin Pokorný	2022	230 600	70 000	45 000	115 000	50
17	4	Amir Hamzah: Zpěvy toužení a osamělosti	Mi:Lù Publishing	indonéština	Filip Lexa	2022	155 250	15 000	62 000	77 000	50
18	4	Walis Nokan (吳俊傑): Čtení na 7 dní	Mi:Lù Publishing s.r.o.	čínština	Petr Janda	2022	230 500	22 000	95 000	117 000	51
19	4	Joan Didion: Demokracie	NLN, s. r. o.	angličtina	Martin Pokorný	2021	126 900	63 400		63 400	50
20	4	Pavel Hak: Safari	Paper Jam	francouzština	Zdeněk Huml	2021	125 100	60 000		60 000	48
21	4	Jordy Rosenberg: Zpověď lišáka	Nakladatelství Paseka s.r.o.	angličtina	Markéta Musilová	2021	330 350	130 000		130 000	39
22	4	Daniel Klein, Travels with Epicurus	Pasparta Publishing, s.	angličtina	Vítězslav Čížek	2021	121 940	60 970		60 970	50
23	4	Saša Filipenko: Štvanice	Pistorius & Olšanská	ruština	Libor Dvořák	2021	153 140	51 000		51 000	33
24	4	Rosa Liksom: Bamalama	Pistorius & Olšanská	finština	Vladimír Piskoř	2021	146 489	73 000		73 000	50
25	4	Roy Jacobsen: Jenom matka	Pistorius & Olšanská	norština	Jaroslava Vrbová	2021	163 436	81 000		81 000	50
26	4	Jenny Tinghui Zhang: Pět Číňanů oběšených v Idahu	PROSTOR, nakladatelstv	čínština	Zuzana Li	2022	353 000	80 000	30 000	110 000	31
27	4	Monika Helfer: Pakáž	PROSTOR, nakladatelstv	němčina	Marta Eich	2022	213 320	55 000	35 000	90 000	42
28	4	Antonio Scurati; Mussolini. Muž prozřetelnosti	Nakladatelství Práh s.r.o.	italština	Marie Kronbergerová	2021	336 000	160 000		160 000	48
29	4	Theodor W. Adorno: Aspekty nového pravického radikalismu	Pulchra, s.r.o.	německého	Daniel Korte	2021	145 500	63 000		63 000	43
30	4	David Foster Wallace: Zapomnění	Rubato	angličtina	Jaroslav Hronek	2021	290 900	140 000		140 000	48
31	4	Michael Christie: Greenwood	Nakladatelství Slovart, s. r.	angličtina	Hana Březáková	2021	385 700	162 000		162 000	42

32	4	Nadim Samman & Julian Charrière: Jak jsme se vznášeli	Take Take Take s.r.o.	angličtina	Kryštof Herold	2021	142 625	65 000		65 000	46
33	4	Andrej Platonov: Kotlovan	Triáda	ruština	Anna Nováková	2021	176 000	76 000		76 000	43
34	4	Anne Franková: Souborné vydání	Triáda	nizozemština	Magda de Bruin Hüblová	2022	568 000	150 000	134 000	284 000	50
35	4	Jü Chua: Povídky	Verzone s. r. o.	čínština	Petra Martincová,	2021	222 400	92 000		92 000	41
36	4	Richard Brautigan: Antikoncepce a důlní katastrofa ve Springhillu. Básně z let 1957-1984	Volvox Globator	angličtina	Olga Špilarová	2021	201 000	74 000		74 000	37
37	4	Francois Cavanna: Rusáci	Volvox	francouzština	Tomáš Kybal	2021	260 000	105 000		105 000	40
38	4	Judith Hermann: Domov	Větrné mlýny	němčina	Petr Štědroň	2021	238 200	100 000		100 000	42
39	4	Tatiana Tibuleac: Skleněná zahrada	Větrné mlýny s.r.o.	rumunština	Jarmila Horáková	2021	224 600	80 000		80 000	36
40	5	N. J. Andrejev: To, nač se vzpomíná	Nakladatelství Academia	ruština	Alena Morávková, Věra Lendělová	2021	603 485	100 000		100 000	17
41	5	Francesco Petrarca: Sonety ze Zpěvníku	ARGO spol. s r.o.	italština	Miloslav Uličný	2022	362 500	50 000	100 000	150 000	41
42	5	Odd Arne Westad: Global Cold War	Nakladatelství EPOCH	angličtina	Daniela Profantová	2021	387 000	65 000		65 000	17
43	5	Nikola Ivanov (ed.): Odpočinek v neklidu	Host	angličtina	Jana Tomečková,	2021	274 000	80 000		80 000	29
44	5	Anna Hájková: Poslední ghetto / každodenní historie Terezie	Kalich	angličtina	Šimon Pellar	2021	269 200	80 000		80 000	30
45	5	Thomas Berry: Velké dílo. Naše cesta do budoucnosti	Malvern	angličtina	Marie Vlachová	2021	165 500	60 000		60 000	36
46	5	Michel Fromaget: Symbolismus čtyř bytostí	Malvern	francouzština	Miloslav Šebela	2021	165 500	60 000		60 000	36

47	5	Sid Smith: Na dvoře karmínového krále	Prague Music Performance,	angličtina	Martin Nový	2021	482 500	206 000		206 000	43
48	5	Zygmunt Bauman: Tekutý život	Pulchra, s.r.o.	angličtina	Karla Korteová	2021	225 000	88 000		88 000	39
49	5	Francois Rabelais: Pantagruel	Volvox	francouzština	Patrik Ouředník	2022	215 000	33 000	51 000	84 000	39
50	5	Atlas myšlení: Rumunsko	Větrné mlýny s.r.o.	rumunština	Libuše Valentová, Jarmila Horáková, Jiřina Vyorálková	2021	377 500	150 000		150 000	40

12 088 755 4 281 370

4 833 370